

nos
GÉANTS



CALIXA
LAVALLÉE

(1842-1891)

Objectif de communication (B2/7-8)

Observer des particularités du français oral

Objectifs linguistiques

Chute du « e »

Liaisons

Observe le lexique suivant

Ironique (adj.) : Qui fait de l'ironie, du sarcasme.

Vallée (n. f.) : Dépression allongée, formée par un cours d'eau.

Enraciné (adj.) : Fixé, rattaché.

Survivance (n. f.) : Fait qu'une institution ou une pratique se maintienne après la disparition des circonstances qui l'ont produite.

Assimilation (n. f.) : Processus visant l'intégration de personnes dans un groupe.

Militer (v.) : Participer activement à la défense d'une cause ou d'une idée.

Vers (n. m.) : Segment dans un poème.

Écoutez la capsule vidéo. Tracez une ligne sur les « e » qui chutent et soulignez les liaisons.

ex. : « *Voilà pourquoi c'est toujours un peu ironique quand on l'entend...* »

La musique de l'hymne national canadien est composée en 1880 par Calixa Lavallée pour... les Canadiens français.

Oui, au départ, le *Ô Canada* est un chant nationaliste écrit en français à l'intention des Canadiens français.

Les paroles sont signées Adolphe-Basile Routhier.

Voilà pourquoi c'est toujours un peu ironique quand on l'entend dans votre temple de hockey favori,

avec la seconde moitié... En anglais.

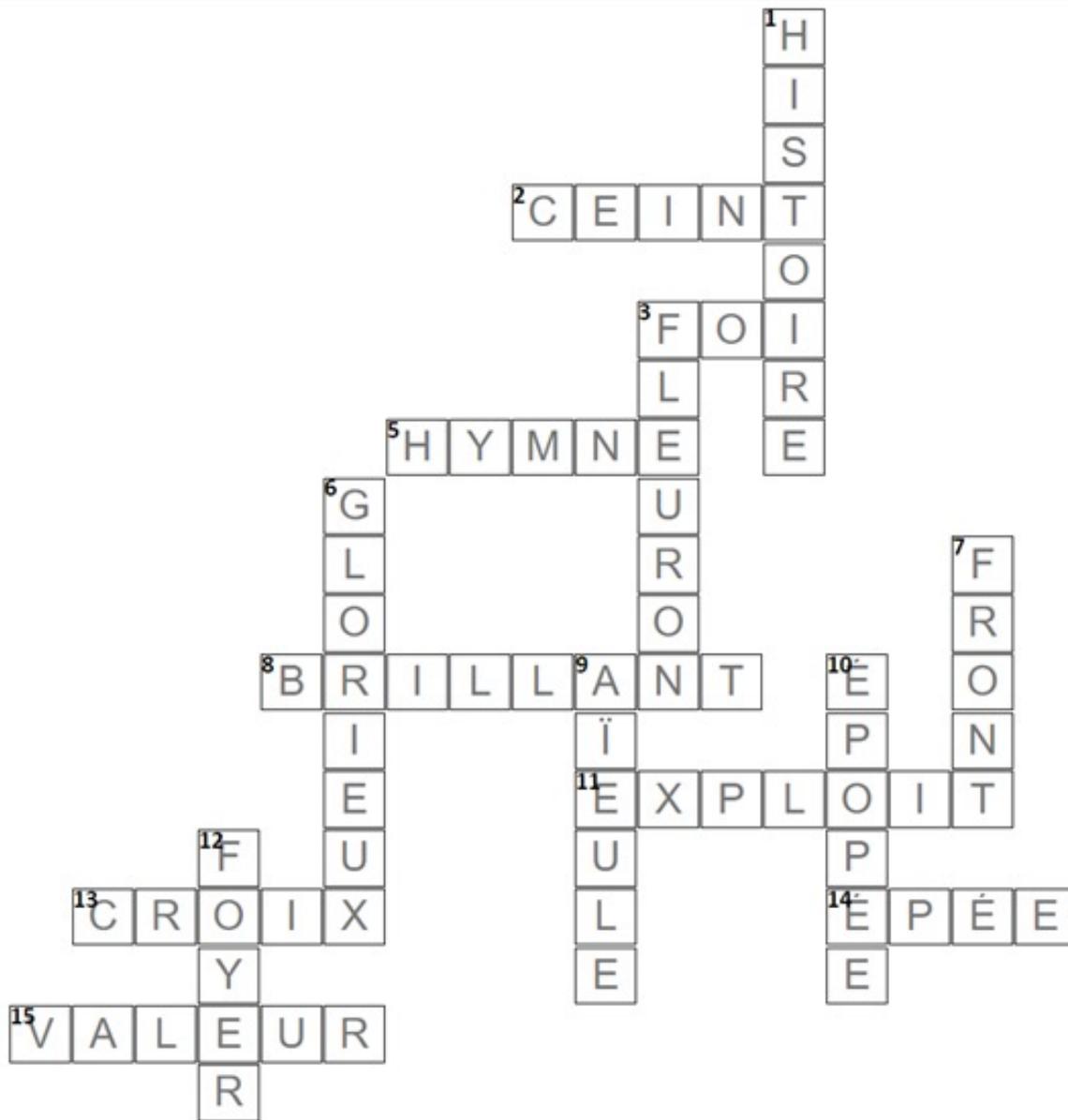
Ironique parce que c'est devenu le symbole du Canada, alors qu'initialement, il ne représentait seulement que le Canada français et surtout le Québec.

Bon, là, vous allez me dire que le chant s'appelle le *Ô Canada*. Il y a Canada dans le titre. Oui, mais dans l'esprit de Lavallée, les mots « Canada » et « Canadien » sont associés aux résidents francophones de la vallée du Saint-Laurent : c'est d'abord un chant enraciné dans l'esprit de survivance de ce peuple face à la menace d'assimilation à l'anglais.

Il faudra attendre 1980, soit cent (100) ans après la version originale, pour que le *Ô Canada* devienne officiellement l'hymne de la fédération canadienne.

Si on s'entend assez vite sur la version française du texte, les paroles de la version anglaise subissent de multiples modifications. La dernière en date est celle du 31 janvier 2018.

Complétez la grille suivante à l'aide des définitions. Tous les mots se trouvent dans l'hymne.



Horizontale

- 2. Entouré.
- 3. Synonyme de « croyance ».
- 5. Chant ou poème composé en l'honneur d'un héros.
- 8. Qui sort du commun.
- 11. Action héroïque.
- 13. Poteau surmonté d'une traverse.
- 14. Arme formée d'une longue lame d'acier.
- 15. Qualité physique, intellectuelle ou morale.

Verticale

- 1. Synonyme de « récit ».
- 3. Ornement en forme de fleur.
- 6. Synonyme de « fameux ».
- 7. Partie supérieure du visage.
- 9. Synonyme d'« ancêtre ».
- 10. Suite d'événements historiques héroïques.
- 12. Lieu servant d'abri.

Savais-tu que... ?

La Grande Hémorragie

Entre 1840 et 1890, plus de 300 000 personnes quittent le Québec, une émigration qui continuera jusqu'à la fin des années 1920. Le développement du réseau de chemins de fer facilite les déplacements vers les villes industrielles du nord des États-Unis. Le Québec perd environ 10 % de sa population durant cette période.

Pour aller plus loin

Connaissez-vous l'hymne national de votre pays?

Faites-le découvrir aux autres personnes du groupe.

Hymne du Canada

« Ô Canada! Terre de nos aïeux,
Ton front est ceint de fleurons glorieux!
Car ton bras sait porter l'épée,
Il sait porter la croix!
Ton histoire est une épopée
Des plus brillants exploits.
Et ta valeur, de foi trempée,
Protégera nos foyers et nos droits.
Protégera nos foyers et nos droits. »

Pour en apprendre plus sur Calixa Lavallée : fr.wikipedia.org/wiki/Calixa_Lavallée

Toutes les pages Wikipédia des figures historiques présentées dans les capsules Nos géants ont été enrichies par la Fondation Lionel-Groulx.